

# 亨特利打消退役念頭下季續戰



丁俊暉成功反先卓林普。新華社

曾聲言在夏季前才決定是否退役的「桌球皇帝」亨特利，周四已急不及待為球迷和桌球壇帶來好消息，這名7屆世錦賽冠軍只花了數天便決定延續個人職業生涯，準備參加下季所有賽事。亨特利突然閃電作出決定，原來是與中國球手丁俊暉(小丁)有莫大關係。

丁俊暉在世錦賽16強反勝賓賓晉級，除了打破自己的世錦賽16強出局宿命，並為亨特利暫時保住了世界排名前16位，這意味着若亨特利下季繼續參賽，即可直接躋身排名賽正賽，毋須由外圍賽打起爭奪正賽資格，亨特利坦言這是他決定留下繼續比賽的很大動機。已屆42歲的亨特利表示：「我還熱愛比賽，我希望有機會回到這裡(世錦賽)。我會參加(下季)全部比賽，我沒有理由缺乏熱情。」亨特利在今屆世錦賽16強止步，不過這名老將未有離開賽場，還為英國廣播公司出任解說員。

另外，在4強首節以總局數3:5落後的丁俊暉，昨日出戰第2節賽事，前4局與英格蘭新貴卓林普各贏2局，後4局則全勝，經過2節比賽後，丁俊暉暫以總局數9:7反先卓林普，二人將於今日進行4強賽最後一節，爭奪決賽入場券。(now637台今日9:30p.m.直播) ■蔡明亮

## 丁俊暉4強暫領先

另外，在4強首節以總局數3:5落後的丁俊暉，昨日出戰第2節賽事，前4局與英格蘭新貴卓林普各贏2局，後4局則全勝，經過2節比賽後，丁俊暉暫以總局數9:7反先卓林普，二人將於今日進行4強賽最後一節，爭奪決賽入場券。(now637台今日9:30p.m.直播) ■蔡明亮



亨特利下季繼續比賽對球迷來說絕對是一好消息。新華社

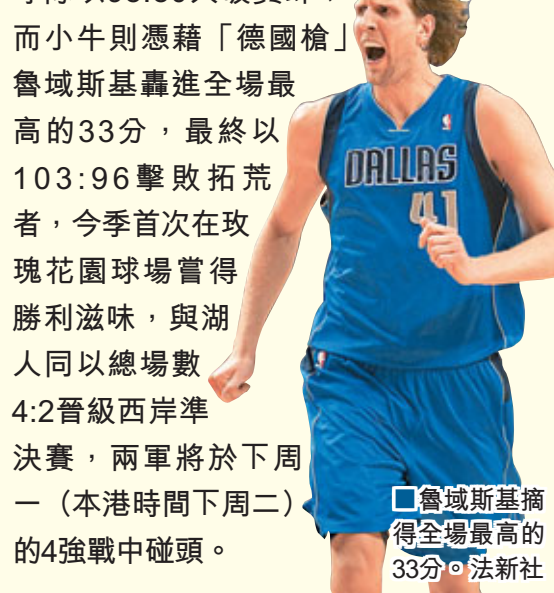


湖人順利躋身西岸4強後，球員擊掌慶祝。路透社

## 雙雙作客報捷晉級

# 湖人4強 約戰小牛

上屆總冠軍湖人與小牛終於闖過首圈季後賽，兩軍周四同在關鍵的第6場賽事作客報捷，湖人球星高比拜仁連續155場季後賽得分達雙位數，率領球隊以98:80大破黃蜂；而小牛則憑藉「德國槍」魯域斯基轟進全場最高的33分，最終以103:96擊敗拓荒者，今季首次在玫瑰花園球場嘗得勝利滋味，與湖人同以總場數4:2晉級西岸準決賽，兩軍將於下周一(本港時間下周二)的4強戰中碰頭。



魯域斯基摘得全場最高的33分。法新社

在對黃蜂的首4場比賽，湖人不像一支總冠軍球隊，但在第5、6仗則重拾王者風範，表現令積遜教練滿意，還被該名擁有11枚冠軍指環的老帥讚揚「可與昔日曾執教過的任何一支湖人相比。」

## 湖人勝在及時調整

拜仁是役在首3節已拿下個人全場24分中的22分，餘下時間則由其他隊友負起得分任務，而且再次主宰內線，較黃蜂多搶得13個籃板球，並成功限制對方主力基斯保羅只有10分和11次助攻，結果協助球隊連續第2場以雙位數得分擊敗黃蜂，順利過關。拜仁賽後說：「球隊不論是教練團和球員，在比賽中學習和調整方面做得好，此外還擁有豐富大賽經驗，這些優勢隨着系列賽繼續下去，得以讓湖人拋開對手。」

同日另一場西岸賽事，小牛作客擊敗拓荒者後，自08/09年球季後再次躋身準決賽。小牛曾在05/06年球季首度殺入總決賽，但近年在季後賽成績欠佳，過去4年只曾1次闖過首圈，而且20次作客只得2勝18負，故周四一戰小牛球員均以第7場心態去比賽。

客只得2勝18負，故周四一戰小牛球員均以第7場心態去比賽。

## 小牛抱第7場心態比賽

取得全場最高33分和11個籃板球的魯域斯基賽後說：「我們在賽前和比賽期間也有談到大家需要如何戰鬥到底，這就像我們的第7場比賽，我們不希望周六再戰。在季後賽賽出作客賽事，對我們的信心絕對是重要的，我們已有良久未曾作客獲勝，所以我們非常需要拿下1場。」 ■蔡明亮



拜仁(左)在黃蜂中鋒奧卡科面前施展後跳投絕技。美聯社

魯域斯基賽後說：「我們在賽前和比賽期間也有談到大家需要如何戰鬥到底，這就像我們的第7場比賽，我們不希望周六再戰。在季後賽賽出作客賽事，對我們的信心絕對是重要的，我們已有良久未曾作客獲勝，所以我們非常需要拿下1場。」 ■蔡明亮

## 鷹隊復仇踢走魔術



鷹隊復仇踢走魔術。美聯社

風水輪轉！鷹隊上季在東岸季後賽準決賽慘遭魔術橫掃出局，但相隔1個球季，故事則截然不同。鷹隊周四在主场以84:81力克魔術後，首圈以總場數4:2獲勝，連續3年躋身準決賽，一報去年大敗出局之仇。鷹隊晉級準決賽後，將挑戰常規賽一哥公牛。鷹隊上季在東岸次圈以0:4的總場數慘負，平均每場還輸多達25分以上，創下季後賽一面倒大敗的不光榮紀錄，不過鷹隊今年未有讓歷史重演，在對魔術的整個系列賽中一直處於領先優勢，在關鍵的第6場賽事，憑藉全明星球員祖莊遜拿下23分，加上後備的哥羅福(見圖)貢獻19分鎖勝局，成功向魔術復仇。哥羅福賽後一吐悶氣說：「有甚麼方法較再對他們去討回聲譽更好？」

## 溜馬暫代主帥欲坐正

另外，帶領溜馬闖關5年後重返季後賽行列的暫代教練禾基爾，公開表示希望坐正，在新球季正式獲任命為主帥。禾基爾在季中走馬上任，領軍在38場常規賽取得20勝18負，趕上東岸尾班車，自06年後再度亮相季後賽。溜馬主席「小鳥」布特表示對禾基爾的領軍表現印象深刻，並指該名37歲少帥將會獲「面試」機會。 ■蔡明亮

# 港欖球隊五國賽今鬥日本

香港文匯報訊(記者 徐慧華)「匯豐亞洲五國欖球賽」今日將由港隊在主场與衛冕冠軍日本再次交手！日本隊內雖有3名主力的家園受早前東北海嘯摧毀，但球隊為備戰世盃，仍會

全隊「夫添」作客港隊求勝。賽事今日下午4時假香港足球會開戰，頭場下午1時的女子15人欖球揭幕戰由香港對日本。兩場賽事均免費入場。

衛冕的日本與港隊昨日出席賽前記者會先禮後兵，港隊今屆於主力受傷影響下，教練戴里斯委任麥戈首任隊長，上場首仗即以23:10輕取勁旅哈薩克。麥戈雖然首擔大旗，但昨日於記者會上信心爆棚：「港隊往年雖然經常敗於日本手下，但球隊今年實力成熟，球員亦有較多經驗，故希望自己能領軍取下更多勝仗，擺脫『二奶命』。」

受天災打擊的日本，教練祈爾文拒絕以此刺激球員士氣，但仍

盼望取勝為國民打氣：「我們球隊內有3名球員受海嘯影響而痛失家園，但我不希望用天災去令球員士氣大增，球員本身都希望衛冕五國賽，去為國民傳送正面訊息，給災民打氣。」祈爾文同時將五國賽視為世盃熱身賽，故希望於今日作客取勝，為世盃作好開始。

## 隊長籲港人續幫襯日式餐廳

3名受影響球員島山健介、大野均及真壁伸彌亦有隨隊來港參戰，日本隊隊長菊谷崇昨日於記者會上除表示會為了日本而戰外，亦呼籲港人繼續到日本餐廳吃飯：「日本的食物素材由日本不同地方生產，運送到港的都是全部安全，請大家繼續到日式餐廳進餐以作支持。」球隊亦將於6月24日在日本舉辦慈善賽，邀得新西蘭ALL BLACKS的部分球員出席，為災民籌款及出一分力。



港日兩軍教練和隊長賽前禮後兵。香港文匯報記者徐慧華攝

## 蔣世豪紀念賽共辦2周

香港文匯報訊(記者 郭正謙)香港一代球星蔣世豪日前墮樓身亡令本地球壇非常惋惜，由前愉園足球會主席永義及貝鈞奇等一眾球壇中人籌備的蔣世豪紀念賽將於5月8日在修頓室內球場舉行，希望借賽籌款為蔣世豪的家人提供協助。賽事將於下午2時開始，將進行10場賽事直至晚上8時結束。另外，足總將於5月14日在青衣運動場舉行另一場紀念賽，上演2場賽事，開賽時間分別為下午2時及4時。

## 歐詠芝亞錦賽坐望亞冠

香港文匯報訊 被列為2號種子的香港女子壁球手歐詠芝在亞錦賽再晉一級，昨日在檳城舉行的第16屆亞錦賽4強戰，以12:10、10:12、13:11和12:10的局數力克馬來西亞球手羅慧雲，率先躋身決賽，坐望亞冠，將與另一名馬來西亞球手、「世界第一姐」妮高爭奪冠軍，上演巔峰對決。

## 南華大破日域開季全勝

香港文匯報訊 2011年度香港籃球聯賽男子甲一組賽事昨日在香港修頓室內場館進行常規賽第4輪賽事，南華在頭場以81:61大破「升班馬」日域，開季全勝；而飛鷹在尾場則以96:63狂炒超敏。

# 屯門迎擊公民小將



公民小將隊樂軒(左)今仗將獲重用。資料圖片

香港文匯報訊(記者 郭正謙)今季表現令人驚喜的「升班馬」屯門，今日下午3時將出戰本季最後一場主場賽事，對手公民已「無欲無求」，賽前明言會盡遣年青球員上陣為下季鋪路。數字上尚有降班威脅的屯門今仗勢必全力爭勝，以答謝今季支持球隊的球迷。門票分收60元、長者及學生特惠票20元兩種。

## 暫保不敗正式留級

作為升班馬，屯門今季表現絕對有所交待，雖然臨季尾表現有所下滑，不過仍無損這支地區球隊在球迷心目中留下的好印象，隊中的幾名華將如袁立翔及周緯豐等表現更予人驚喜。屯門目前位列聯賽第8位，距離降班區域有6分距離，由於聯賽只餘2仗，屯門今仗對公民只要保持不敗即可宣布大中之「死刑」。主場擁有僅次於班霸南華的入場人數，屯門今仗定必希望在本季最後一場主場賽事全取3分，回饋一眾地區「粉絲」。公民目前名列第4位，戰意成疑，行政總監貝可泓表示今仗會派出樂軒、參富源及曾昭達等小將出戰，吸收經驗為未來打好基礎。

## 各自努力 各自精彩



HKPC SAPD 標誌

最近筆者出席兩項活動主持頒獎，感到十分開心和雀躍，其一是中國香港賽艇協會(簡稱「艇協」)主辦的「2011香港公開室內賽艇錦標賽」，其二是香港耀能協會主辦的「耀能同心硬地滾球聯賽」，可謂各自精彩！

中國香港賽艇協會是香港殘奧會屬會成員之一，北京殘奧前已推展殘疾人賽艇活動，於去年亞殘運會賽艇運動員已漸見成績，奪1銀3銅4面獎牌。艇協恆常為健全人士及殘疾人士安排訓練，並選派運動員出賽，每年室內賽艇比賽可供運動員參賽和測試體能，而殘疾運動員參加的「展能組」賽事吸引不少觀眾，又得到健全運動員支持和鼓勵，為他們打氣，達傷健共融的目的。賽事為期兩天，除來自本地不同組織的運動員外，並吸引海外運動員參加，參加者幾千人，場面盛大，氣氛熱鬧。艇協動員人力、物力和資源委實不少，活動更加插添

善元素，為樂善會籌款，促使運動員倍加努力，盡展潛能，參加比賽。

香港耀能協會是一志願社福機構，除安排各項社福服務外，並籌辦三所特殊學校，即高福耀、羅怡基和田綺玲學校，傑出運動員如硬地滾球的郭海登和梁美儀均來自有關學校。該會主辦「耀能同心硬地滾球聯賽」今年進入第二屆，深受轄下13間成人住宿及訓練服務單位和3間特殊學校歡迎，派出超過100名代表參加，角逐個人和團體獎項。大會籌劃賽事嚴謹，比賽分級按國際標準，邀請本會裁判執法，並獲勞工處及保良局張永慶中學派出多達50名義工，協助推行賽事。最後活動以共融賽作結，以北京殘奧代表與義工混合組對賽，藉此促進傷健共融的精神。

兩項活動均以歡樂作開始，並以成功作總結，兩會可謂各自努力，各自精彩，深受與會者奉節讚許。

香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會供稿

## 威廉絲姊妹尚未定歸期



大威(左)與細威周四出席青少年網球教室。法新社

正在養傷的威廉絲姊妹維納絲(大威)和莎蓮娜(細威)，周四在華盛頓出席一

項青少年網球教室活動時，尚未透露何時可復出賽場，能否出戰下月22日展開的法國公開賽仍屬未知數。

維納絲姊妹受傷困擾，自從今年1月後已沒有比賽，細威更是先後因足傷和肺栓塞，去年7月開始已絕跡球場，細威對此表示：「我感覺好多了，剛開始訓練，較我預料和希望的時遲了一點，但訓練進程穩定。」至於大威則直言希望可趕及參加法網，她說：「這是一項重要賽事，我們當然希望可參加。我們每周都在評估傷情，好消息是我們每周都好了點。」 ■蔡明亮